



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**

Distr.  
GENERAL

A/HRC/10/87  
26 February 2009

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Десятая сессия

Пункт 9 повестки дня

**РАСИЗМ, РАСОВАЯ ДИСКРИМИНАЦИЯ, КСЕНОФОБИЯ И СВЯЗАННЫЕ С  
НИМИ ФОРМЫ НЕТЕРПИМОСТИ: ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ И  
ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДУРБАНСКОЙ ДЕКЛАРАЦИИ И  
ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ**

**Доклад Межправительственной рабочей группы по эффективному осуществлению  
Дурбанской декларации и Программы действий о работе ее шестой сессии\***

**Председатель-докладчик: Дейан Джейатиллека (Шри-Ланка)**

**Резюме**

Настоящий доклад содержит отчет о работе шестой сессии Межправительственной рабочей группы по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий. Рабочая группа разделила свою шестую сессию на две части: 11-22 февраля 2008 года и еще одно заседание 18 декабря 2008 года. Доклад содержит описание работы заседаний и приложения, включая вклад Межправительственной рабочей группы в Конференцию по обзору Дурбанского процесса.

\* Шестая сессия Межправительственной рабочей группы проводилась в два этапа: 21 января - 1 февраля и 18 декабря 2008 года. Приложения воспроизводятся только на том языке, на котором они были представлены.

## СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1	3
II. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СЕССИИ .....	2 - 15	3
A. Участники .....	3	3
B. Открытие сессии .....	4 - 6	3
C. Выборы Председателя-докладчика .....	7 - 11	4
D. Утверждение повестки дня .....	12	5
E. Организация работы .....	13 - 15	6
III. ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ ПО ПРОЕКТУ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ ВО ВРЕМЯ ПЕРВОЙ ЧАСТИ .....	16 - 28	6
IV. ОБЗОР РЕКОМЕНДАЦИЙ В КАЧЕСТВЕ ВКЛАДА В РАБОТУ ПОДГОТОВИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА КОНФЕРЕНЦИИ ПО ОБЗОРУ ДУРБАНСКОГО ПРОЦЕССА.....	29 - 32	9
V. БУДУЩАЯ РАБОТА РАБОЧЕЙ ГРУППЫ .....	33 - 54	10

## Приложения

I. Список участников .....	15
II. Повестка дня .....	17
III. Проект программы работы Межправительственной рабочей группы по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий в ходе ее шестой сессии .....	18

## **I. ВВЕДЕНИЕ**

1. Межправительственная рабочая группа по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий представляет настоящий доклад в соответствии с резолюцией 1/5 и решением 3/103 Совета по правам человека. Эти Рекомендации и выводы были приняты путем консенсуса<sup>1</sup> в качестве вклада в работу Подготовительного комитета Конференции по обзору Дурбанского процесса в соответствии с резолюцией 3/2 Совета по правам человека и решением РС.1/10 Подготовительного комитета.

## **II. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СЕССИИ**

2. Межправительственная рабочая группа провела первую часть своей шестой сессии 21 января - 1 февраля 2008 года. После открытия сессии и выбора Председателя-докладчика работа сессии была отложена до следующей недели. Рабочая группа провела вторую часть своей шестой сессии 18 декабря 2008 года. Во время первой части сессии она провела в целом семь заседаний; во время второй части сессии Рабочая группа провела одно заседание.

### **A. Участники**

3. В обеих частях сессии принимали участие представители государств-членов, государства, не являющиеся членами и представленные обозревателями, другие обозреватели, межправительственные и неправительственные организации (см. приложение I).

### **B. Открытие сессии**

4. В ходе первой части сессии Координатор Антидискриминационной группы открыл первое заседание от имени Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. В ходе второй части заседания открыл Председатель Межправительственной рабочей группы.

---

<sup>1</sup> См. A/CONF.211/PC.2/CRP.4. Этот документ может быть получен по запросу в Секретариат.

5. Открывая первое заседание шестой сессии, Координатор Антидискриминационной группы приветствовал государства-члены на заседании от имени Верховного комиссара по правам человека и директора Отдела по исследованиям и праву на развитие.

Координатор подчеркнул, что перед этой Рабочей группой стоит самая важная для нее задача - внесение своего вклада в работу Подготовительного комитета Конференции по обзору Дурбанского процесса в соответствии с резолюцией 3/2 Совета по правам человека. Координатор Антидискриминационной группы упомянул пункт 2 предварительной повестки дня, касающийся выбора нового Председателя-докладчика Рабочей группы, и просил делегации выдвинуть свои кандидатуры на этот пост.

6. Открывая вторую часть шестой сессии, Председатель Межправительственной рабочей группы напомнил о том, что она не смогла провести вторую часть своей шестой сессии, намеченной на 3-7 ноября 2008 года, из-за того, что не было обеспечено полное конференционное обслуживание. Председатель выразил свою признательность Председателю Специального комитета по разработке дополнительных международных стандартов за организацию работы Комитета таким образом, что это позволило Межправительственной рабочей группе провести заседание 18 декабря 2008 года с тем, чтобы завершить свою шестую сессию и утвердить доклад.

### **С. Выборы Председателя-докладчика**

7. Выступая от имени Группы азиатских государств, представитель Китая выразил свою признательность уходящему Председателю-докладчику Хуану Мартабиту, Постоянному представителю Чили при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, за его выдающееся руководство и личный вклад в работу Межправительственной рабочей группы. Затем китайский делегат представил кандидатуру Дейана Джейатиллеки, Постоянного представителя Шри-Ланки при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве. Он подчеркнул, что г-н Джейатиллека является хорошим кандидатом на пост Председателя-докладчика ввиду его солидной академической подготовки, богатого опыта и высоких личных качеств. Китайский делегат упомянул знания г-на Джейатиллеки в политической области и его опыт в Международной организации труда. Он вновь подчеркнул свою уверенность в том, что избрание г-на Джейатиллеки будет способствовать эффективному выполнению мандата Рабочей группы.

8. Выступая от имени Группы африканских государств, представитель Египта поддержал назначение Дейана Джейатиллеки на этот пост, подчеркнув наличие у этого посла соответствующего опыта и необходимых знаний в этой области. Как и представитель Китая, представитель Египта заявил, что на посту Председателя-докладчика г-н Джейатиллека может внести вклад в эффективное осуществление мандата Рабочей группы. Ввиду того что возражений против назначения г-на Джейатиллеки не

было, он был избран без голосования по единодушному одобрению Председателем-докладчиком Межправительственной рабочей группы.

9. В своей вступительной речи Председатель-докладчик выразил признательность своему предшественнику Хуану Мартабиту. При этом он дал высокую оценку работе, проделанной г-ном Мартабитом в руководстве выполнением сложной задачи, стоящей перед Рабочей группой. Председатель-докладчик поблагодарил делегатов и представителей региональных групп за свое назначение и подчеркнул ответственность и важность мандата и работы Рабочей группы.

10. Председатель-докладчик заявил, что морально для него было бы невозможным не прислушаться к приглашениям Африканской и Азиатской групп возглавить эту очень важную Рабочую группу. Он привел конкретные и общие примеры борьбы народов африканского происхождения за свободу и освобождение. Председатель-докладчик заявил, что все должны участвовать в борьбе против расизма и связанным с этим злом, поскольку они затрагивают все народы.

11. Председатель-докладчик более подробно остановился о вопросе значения Межправительственной рабочей группы в деле осуществления ее мандата и призвал государства-члены подробно обсудить эти вопросы в Рабочей группе для разработки соответствующего и полезного вклада и рекомендаций для Подготовительного комитета Конференции по обзору Дурбанского процесса. Председатель-докладчик подчеркнул необходимость определения реальных и конкретных проблем, связанных с борьбой против расизма, и подчеркнул свою приверженность обеспечению того, чтобы цели, поставленные в рамках мандата, были эффективно достигнуты. Председатель-докладчик призвал Рабочую группу настроиться на достижение консенсуса путем ведения соответствующего диалога и дискуссий по важным проблемам, связанным с выполнением ее мандата. Это станет важной основой для эффективного осуществления Дурбанской декларации и Программы действий.

#### **D. Утверждение повестки дня**

12. В ходе первой части сессии Рабочая группа приняла повестку дня своей шестой сессии (A/HRC/7/WG.3/1, см. приложение II).

#### **E. Организация работы**

13. В ходе первой части сессии Межправительственная группа утвердила программу своей работы (приложение III). Председатель-докладчик обратил внимание Рабочей группы на решение 3/103 Совета по правам человека о 8 декабря 2006 года, в котором

Совет внес следующие поправки в мандат Рабочей группы: "f) рекомендовать Межправительственной рабочей группе по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий созвать вторую часть ее пятой сессии в сентябре 2007 года и на этой сессии подвести итоги и завершить обсуждение и дебаты Рабочей группы по вопросу о дополнительных стандартах;" и "h) просить Межправительственную рабочую группу по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий продолжать выполнять ее важную работу по обеспечению эффективного осуществления Дурбанской декларации и Программы действий, как это было ей поручено в резолюции 2002/68 Комиссии по правам человека от 25 апреля 2002 года с акцентом на другие ключевые элементы Дурбанской декларации и Программы действий, которые требуют неотложного внимания".

14. В соответствии с вышеупомянутым решением Председатель-докладчик подчеркнул необходимость обсуждения программы работы Рабочей группы с учетом ее измененного мандата. В этой связи он подчеркнул, что совершенно необходимо встретиться с координаторами всех региональных групп государств, а также с отдельными делегациями для выяснения их мнений в отношении содержания программы работы.

15. Председатель-докладчик отложил заседание на одну неделю, в течение которой он провел консультации. Эти консультации позволили определить общую тенденцию в отношении интересов и потребностей региональных групп и делегатов. После этих консультаций сессия, которая была вновь созвана 27 января 2008 года, началась с обсуждения проекта программы работы.

### **III. ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ ПО ПРОЕКТУ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ ВО ВРЕМЯ ПЕРВОЙ ЧАСТИ**

16. Председатель-докладчик выразил свое удовлетворение в связи с консультациями, проведенными с координаторами региональных групп государств и делегатами по вопросу о программе работы. Он также выразил пожелание, чтобы делегации быстро пришли к согласию по вопросу о содержании программы работы.

17. Выступая от имени Европейского союза, представитель Словении высказала оговорки своей группы в отношении некоторых аспектов проекта программы работы. Она высказала мнение о том, что Межправительственная рабочая группа должна отложить работу сессии до завершения работы Подготовительного комитета Конференции по обзору Дурбанского процесса. Она отметила, что работа, проводимая на сессии Рабочей группы, дублирует ту работу, которая ведется в рамках подготовительного процесса Конференции по обзору. Выразив свою признательность Секретариату за проект программы работы, она тем не менее высказала оговорки в отношении ее содержания и отметила, что для того, чтобы программа работы стала приемлемой, необходимо внести ряд изменений.

18. Председатель-докладчик подчеркнул, что программа работы может быть скорректирована, как только будет достигнут консенсус в отношении ее содержания. Однако в отношении того, чтобы отложить работу Рабочей группы до завершения работы Подготовительного комитета Конференции по обзору Дурбанского процесса в апреле, Председатель-докладчик заявил, что сделать это будет очень сложно, поскольку при внесении поправок в мандат Рабочей группы Совет по правам человека не предусмотрел возможность откладывать работу сессий. Поэтому Рабочая группа должна продолжить работу в соответствии со своим мандатом.

19. Выступая от имени Африканской группы, представитель Египта подчеркнул, что предложение о том, чтобы отложить сессию Рабочей группы на период после апрельской сессии Подготовительного комитета, создает впечатление о том, что Рабочая группа не имеет своего собственного мандата, что не соответствует действительности. Он подчеркнул, что, хотя программа работы не оправдывает ожидания его группы, она тем не менее готова продолжить работу с этой программой. Он добавил, что у Рабочей группы хватает работы впереди, поскольку остается много вопросов в рамках Дурбанской декларации и Программы действий, которые Рабочей группе предстоит рассмотреть.

20. Председатель-докладчик предостерег, что Рабочей группе не следует заниматься спорными вопросами, на которые может уйти и так ограниченное время. Он сказал, что вместо этого Рабочей группе следует изучить и скорректировать рекомендации, согласованные путем консенсуса на предыдущих сессиях, с целью подготовки вклада в работу Подготовительного комитета для Дурбанской конференции.

21. Выступая от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна, представитель Бразилии подчеркнул, что в своей работе Рабочая группа должна сосредоточиться на выработке своего вклада для Подготовительного комитета. Он подчеркнул необходимость выделения прежних рекомендаций Рабочей группы в качестве необходимой части вклада Рабочей группы в работу Подготовительного

комитета. Этот делегат подчеркнул, что было бы неразумно отложить в сторону прежние выводы и рекомендации Рабочей группы, поскольку их игнорирование может еще больше увеличить и так высокое политическое напряжение в связи конференцией по обзору Дурбанского процесса.

22. Ряд делегатов высказали мнение о том, что повторные переговоры по вопросам, которые уже обсуждались на предыдущих сессиях Рабочей группы, будут контрпродуктивны в отношении того консенсуса, который уже достигнут, и призвали Рабочую группу сосредоточиться на тех вопросах, по которым был достигнут наибольший консенсус.

23. Один представитель подчеркнул желание своей делегации провести обзор работы, уже проделанной Рабочей группой, но не для того, чтобы внести в нее изменения, а для того, чтобы убедиться, что принятые рекомендации и сделанные выводы по-прежнему отвечают нынешним требованиям. Другие делегаты согласились с тем, что работа именно этой сессии Рабочей группы будет способствовать работе основной сессии Подготовительного комитета Конференции по обзору Дурбанского процесса в апреле 2009 года.

24. Другой делегат подчеркнула значение, которое она придает достижению консенсуса, и подчеркнула важность продолжения важной работы Рабочей группы в соответствии с ее мандатом. Она также отметила готовность ее делегации продолжить эту работу независимо от ее оговорок в связи с проектом программы работы.

25. Еще один делегат отметила, что было бы желательно применить более прагматический подход. Она признала необходимость обновления некоторых рекомендаций. В процессе этого Рабочая группа рассмотрит выводы и рекомендации предыдущих сессий и решит, какие из них важнее всего включить в работу по подготовке Конференции по обзору Дурбанского процесса. Такая стратегия позволит применить более целенаправленный подход, который будет чрезвычайно важен и очень полезен для подготовки этого вклада.

26. Этот делегат также подчеркнула, что было бы полезно провести подробный анализ предыдущих выводов и рекомендаций для отбора тех из них, которые лучше всего включить во вклад Группы. Она призвала другие государства-участники применить такой подход при рассмотрении пункта 3 проекта программы работы, озаглавленного "Общий обзор рекомендаций в качестве вклада в Конференцию по обзору Дурбанского процесса".

27. Ряд делегаций сделали комментарии по пункту 6 проекта программы работы, озаглавленного "Утверждение доклада". Эти делегаты выразили озабоченность в связи с



тем, что на данном этапе было бы рано считать, что может быть достигнут консенсус в отношении утверждения доклада в конце первой части сессии.

28. Программа работы с поправками была утверждена Рабочей группой на основе консенсуса. Председатель-докладчик выразил свое удовлетворение и призвал Рабочую группу продвинуться дальше в том же духе консенсуса, особенно в свете работы, которую предстоит проделать в ходе второй части сессии.

#### **IV. ОБЗОР РЕКОМЕНДАЦИЙ В КАЧЕСТВЕ ВКЛАДА В РАБОТУ ПОДГОТОВИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА КОНФЕРЕНЦИИ ПО ОБЗОРУ ДУРБАНСКОГО ПРОЦЕССА**

29. В соответствии со своей повесткой дня и программой работы Межправительственная рабочая группа приступила к рассмотрению пункта 3, озаглавленного "Общий обзор рекомендаций в качестве вклада в Конференцию по обзору Дурбанского процесса". Этот пункт повестки дня и программа работы соответствуют решению РС.1/10 Подготовительного комитета этой Конференции, содержащемуся в докладе Подготовительного комитета о работе его первой сессии (A/62/375), и резолюции 3/2 Совета по правам человека от 8 декабря 2006 года, в которой Совет просил Рабочую группу и другие механизмы "оказывать помощь Подготовительному комитету, проводя обзоры и представляя рекомендации через Управление Верховного комиссара по правам человека в качестве своего вклада в проведение Конференции по обзору". Подготовка вклада Рабочей группы была проведена на основе документа, озаглавленного "Подборка выводов и рекомендаций", содержащего рекомендации и выводы, принятые путем консенсуса в течение пяти сессий Рабочей группы.

30. Рабочая группа решила не начинать процесс повторных переговоров по вопросу о выводах и рекомендациях, а приняла решение о том, что некоторые рекомендации, принятые на ее предыдущих сессиях, возможно должны быть исключены из вклада в работу Подготовительного комитета. Для облегчения этой работы Секретариат выделил курсивом некоторые рекомендации, которые устарели и/или не будут актуальны для работы Подготовительного комитета.

31. Председатель-докладчик открыл дискуссию по обзору предыдущих рекомендаций, начав с рекомендаций, принятых на первой сессии Рабочей группы (2003) и до рекомендаций, принятых на ее пятой сессии (2007). Рабочая группа решила, что любые упоминания вопроса о дополнительных стандартах должны быть исключены из окончательного документа о выводах и рекомендациях, который должен быть представлен Подготовительному комитету, поскольку Совет по правам человека отметил в своем решении 3/103, что пятая сессия Рабочей группы должна "подвести итоги и

завершить обсуждение и дебаты Рабочей группы по вопросу о дополнительных стандартах". В том же решении предусматривается создание "Специального комитета Совета по правам человека по разработке дополнительных стандартов, уполномоченного разработать в приоритетном порядке и в силу сложившейся необходимости дополнительные стандарты в форме либо конвенции, либо дополнительного протокола к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, восполнив таким образом пробелы, имеющиеся в Конвенции, и обеспечив новые нормативные стандарты, нацеленные на борьбу со всеми формами современного расизма, включая подстрекательство к расовой и религиозной вражде".

32. В результате обзора был подготовлен сборник рекомендаций и выводов пяти предыдущих сессий Рабочей группы. Эти рекомендации и выводы, содержащиеся в сборнике, который должен быть представлен Подготовительному комитету, были либо обновлены, либо исключены или напечатаны курсивом для того, чтобы показать, что они не относятся к вкладу, либо поскольку данная рекомендация была осуществлена или устарела. Вклад Рабочей группы в работу Подготовительного комитета содержится в документе, озаглавленном "Подборка выводов и рекомендаций, принятых Межправительственной рабочей группой по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий".

## **V. БУДУЩАЯ РАБОТА РАБОЧЕЙ ГРУППЫ**

33. Выступая от имени Африканской группы, представитель Египта предложил список из пяти тем, которые либо не были рассмотрены, либо рассмотрение которых не было завершено Рабочей группой и которые содержатся в Дурбанской декларации и Программе действий. По мнению этого делегата, анализ данных пяти тем в рамках Рабочей группы будет способствовать обзору Дурбанского процесса и выполнению Рабочей группой своего мандата. Были предложены следующие темы: а) обеспечение эффективных средств правовой защиты, право на обращение в суд, на возмещение, компенсационных и других мер на национальном, региональном и международном уровнях для жертв нарушений прав человека, связанных с расизмом; б) подстрекательство к расовой и/или религиозной ненависти; в) расовая дискриминация; г) восстановление человеческого достоинства; е) расизм и беженцы, мигранты, просители убежища.

34. Выступая от имени Европейского союза, представитель Словении заявила, что обсуждение будущей работы Межправительственной рабочей группы должно быть проведено после апреля 2008 года, когда состоится Конференция по обзору Дурбанского процесса или по крайней мере когда состоится основная сессия Подготовительного комитета по Дурбанской конференции. По мнению этой делегации, было бы неразумно на данном этапе определять повестку дня следующей сессии Рабочей группы.
35. Выступая от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна, представитель Бразилии отметил, что работа Межправительственной рабочей группы должна быть главным образом сосредоточена на подготовке вклада в подготовительный процесс Конференции по обзору Дурбанского процесса, как это было решено Подготовительным комитетом на его первой сессии. В своем анализе и решениях по вопросу о вкладе в подготовительный процесс Межправительственной рабочей группе следует начать с проделанной работы и достигнутых на данный момент результатов, не исключая возможности обсуждения любых вопросов, связанных с последующими действиями в связи с Дурбанской декларацией и Программой действий. Делегат выразил надежду на то, что данный процесс будет содействовать достижению консенсуса, и предложил всем делегациям и региональным группам принять участие в обсуждениях в конструктивном духе.
36. Один представитель подчеркнул тот факт, что конкретные результаты работы Рабочей группы и обзора Дурбанского процесса в значительной степени зависят от консенсуса и действительно конструктивного подхода и участия. Он заявил далее, что его делегация будет по-прежнему уделять полное внимание этой Межправительственной рабочей группе и подчеркнул важность активного, конструктивного участия и стремление к консенсусу при выполнении мандата Группы.
37. Председатель-докладчик призвал все делегации следовать этому умеренному подходу.
38. Как отметил другой делегат, его первоначальная позиция заключалась в том, что эта Межправительственная рабочая группа должна играть одну из ведущих ролей в подготовке Конференции по обзору Дурбанского процесса. Он отметил, что его делегация по-прежнему занимает гибкую позицию, хотя и нацелена на достижение главной цели, которая заключается в подготовке этой Конференции. Он отметил, что, для того чтобы вторая часть шестой сессии Межправительственной рабочей группы была плодотворной, надо прийти к некоему согласию в отношении тем для обсуждения.
39. Председатель-докладчик подчеркнул совпадение мнений в отношении консервативного и умеренного подхода и настоятельно призвал делегации принять

активное участие. Он отметил, что достижение консенсуса будет менее вероятным, если темы для обсуждения на следующей сессии будут включать спорные вопросы. Он заявил, что, не заходя далеко, мы можем быть открыты для новых тем, если они включены в Дурбанскую декларацию и Программу действий. Он заявил, что расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанная с этим нетерпимость - это вопросы, которые всегда должны обсуждаться в свете связанных с ними моральных и исторических императивов. Поэтому он поставил под вопрос то сопротивление, которое оказывается в связи с обсуждением этих тем на многих форумах в рамках Организации Объединенных Наций. Председатель гарантировал, что ни одна из новых тем, выходящих за рамки Дурбанской декларации и Программы действий, не будет обсуждаться на следующей сессии Межправительственной рабочей группы. В этой связи он напомнил делегациям о пользе глоссария Декларации и Программы действий, который был распространен в качестве справочного материала.

40. Один представитель отметил, что, поскольку так много тем, относящихся к Дурбанскому процессу, не были затронуты, он настоятельно призывает делегации обеспечить, чтобы Межправительственная рабочая группа возобновила свою работу и выполнила свой мандат.

41. Другой делегат задал вопрос о том, почему мандат Межправительственной рабочей группы стал предметом обсуждения, поскольку он четко определен вышестоящим органом - Советом по правам человека.

42. Представитель Европейского союза вновь заявила, что позиция Европейского союза была совершенно ясной с самого начала. Эта позиция заключается в том, что Европейский союз не может согласиться на какие-либо новые темы для будущей работы. Хотя Европейский союз не хотел бы блокировать какую-либо дискуссию в будущем, он не может участвовать в подготовке выводов и рекомендаций путем консенсуса в отношении будущей работы Межправительственной рабочей группы.

43. Один представитель рекомендовал придерживаться глобального подхода к будущей работе Межправительственной рабочей группы.

44. Вновь высказывая позицию своей группы, представитель Африканской группы подчеркнул, что Межправительственная рабочая группа не является подчиненным органом Подготовительного комитета к Конференции по обзору Дурбанского процесса. Поэтому нет причины для того, чтобы ждать результатов основной сессии Подготовительного комитета.

45. Один представитель выразил озабоченность по поводу того, что позиция Европейского союза, по всей видимости, противоречит как консенсусу, достигнутому в Президиуме Подготовительного комитета, так и результатам организационной сессии (состоявшейся 27-31 августа 2007 года), в которой Европейский союз принимал участие. Этот делегат также подчеркнул тот факт, что работа, проводившаяся после 2001 года в контексте последующих мер и осуществления Дурбанской декларации и Программы действий, велась на уровне послов в Женеве и в контексте Межправительственной рабочей группы.

46. Этот делегат напомнил далее, что некоторые чрезвычайно важные темы, содержащиеся в Декларации и Программе действий, например "исторические несправедливости", были темами, определенными в рамках сегмента на уровне министров во время Дурбанской конференции 2001 года, в которой были представлены все делегации, принимающие участие в работе Межправительственной рабочей группы. Этот делегат предложил далее, чтобы Председатель встретился с политическими главами делегаций, представленных в Межправительственной рабочей группе, для решения некоторых деликатных вопросов на уровне своих коллег.

47. В качестве делегации-наблюдателя представитель Африканского союза заявил, что важно, чтобы государства Африки и Европейского союза вели совместную работу по достижению своих общих целей не только в рамках Межправительственной рабочей группы, но и в рамках всей системы прав человека. Он отметил, что обе эти организации недавно участвовали в конструктивном совещании на высшем уровне в Лиссабоне и решили в своей декларации, в частности, "решать общие современные проблемы, стоящие перед обоими континентами". Они также решили создать стратегическое партнерство, определенное в Совместной стратегии и плане действий, с целью, в частности, укрепления своего сотрудничества в достижении целей в различных областях деятельности, включая права человека и разумное управление.

48. По мнению представителя Африканского союза, вопросы, обсуждаемые на этом форуме, являются центральными и даже критически важными для реализации разумного управления и достижения глобальных целей, лежащих в основе всех принципов в области

прав человека. Он заявил, что борьба с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью является сердцевиной многих пактов, договоров и процессов в области прав человека.

49. Этот представитель также отметил, что государства - члены Организации Объединенных Наций обязались бороться с этими бедствиями. Представители правительств на этом форуме также это понимают. Поэтому неспособность достичь консенсуса в отношении будущей работы в ходе этой сессии Межправительственной рабочей группы и ее основной работы пошлет неверный сигнал окружающему миру, где расизм и нетерпимость проявляются все чаще и во все более изощренных формах.

50. После консультаций с представителями региональных групп государств Председатель-докладчик объявил, что было достигнуто согласие по следующим пунктам: а) обсуждение будущей работы Межправительственной рабочей группы будет продолжено, но представитель Европейского союза будет иметь право не участвовать в этой дискуссии и Европейский союз будет активным слушателем; б) отчет о дискуссии будет включен в доклад Межправительственной рабочей группы; в) выводы и рекомендации, которые будут достигнуты путем консенсуса и будут озаглавлены "Подборка выводов и рекомендаций", будут единственными выводами и рекомендациями, которые будут утверждены, и они будут представлены Подготовительному комитету.

51. Один представитель просил дать разъяснение, намерен ли Европейский союз в ходе будущих сессий Межправительственной рабочей группы занимать нынешнюю позицию неучастия в дискуссиях, связанных с будущей работой Группы. Представитель Европейского союза не могла полностью ответить на данный вопрос на этом этапе.

52. Председатель-докладчик объявил, что даты проведения второй части шестой сессии Рабочей группы и темы для обсуждения будут согласованы в ходе неофициальных консультаций. 6 ноября 2008 года Рабочая группа провела консультации с региональными координаторами с целью обсуждения программы работы второй части шестой сессии. После этого проект программы работы (приложение III) был согласован.

53. Межправительственная рабочая группа не смогла официально принять программу работы второй части своей шестой сессии и обсудить содержание проекта программы работы из-за отсутствия полного конференционного обслуживания. Поэтому она завершила свою шестую сессию на заседании 18 декабря 2008 года.

54. 18 декабря Рабочая группа утвердила проект доклада о работе ее шестой сессии.

**ANNEXES****Annex I****LIST OF PARTICIPANTS****States Members of the United Nations**

Afghanistan, Algeria, Andorra, Angola, Argentina, Armenia, Australia, Austria, Azerbaijan, Bahrain, Bangladesh, Belgium, Benin, Bolivia, Bosnia and Herzegovina, Brazil, Burkina Faso, Cambodia, Chile, China, Colombia, Costa Rica, Cuba, Cyprus, Denmark, Dominican Republic, Ecuador, Egypt, El Salvador, Ethiopia, Finland, France, Germany, Ghana, Greece, Guatemala, Haiti, Hungary, India, Indonesia, Ireland, Iran (Islamic Republic of), Italy, Japan, Latvia, Lesotho, Libyan Arab Jamahiriya, Lithuania, Madagascar, Malaysia, Mauritania, Mauritius, Mexico, Morocco, Myanmar, Nepal, Netherlands, Nigeria, Norway, Pakistan, Panama, Philippines, Qatar, Republic of Korea, Romania, Russian Federation, Senegal, Serbia, Singapore, Slovakia, Slovenia, South Africa, Spain, Sri Lanka, Sudan, Swaziland, Sweden, Switzerland, Syrian Arab Republic, Tanzania, Thailand, The former Yugoslav Republic of Macedonia, Timor-Leste, Tunisia, Turkey, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Uruguay, Venezuela (Bolivarian Republic of), Yemen, Zimbabwe.

**Non-Member States represented by observers**

Holy See

**Other observer**

Palestine

**Intergovernmental organizations**

African Union, European Commission, Council of the European Union, League of Arab States, Organization of the Islamic Conference.

**Non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council**

Action internationale pour la paix et le développement dans la région des Grands Lacs, Association World Citizens, Caritas Internationalis, Center for Interethnic Cooperation, Commission africaine de promotions de la santé des droits de l'homme, International Youth and

Student Movement for the United Nations (ISMUN), Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples (MRAP), UN Watch, World Jewish Congress.

**Non-governmental organizations not in consultative status with the Economic and Social Council**

Afro Swedish National Association



**Annex II**

**AGENDA**

1. Opening of the session
2. Election of the Chairperson-Rapporteur
3. Adoption of the agenda
4. Organization of work
5. Recommendations for future work

**Annex III**

**DRAFT PROGRAMME OF WORK OF THE INTERGOVERNMENTAL  
WORKING GROUP ON THE EFFECTIVE IMPLEMENTATION OF  
THE DURBAN DECLARATION AND PROGRAMME OF ACTION  
AT ITS SIXTH SESSION**

**(Geneva, 21 January to 1 February 2008)**

**Amended draft programme of work of the second week**

Time <sup>2</sup>	Monday 28 January 2008	Tuesday 29 January 2008	Wednesday 30 January 2008	Thursday 31 January 2008	Friday 1 February 2008
Morning	No meeting	<p><b>Item 1</b></p> <p><b>Reconvening of the session</b></p> <p><b>Item 2</b></p> <p><b>Organization of work</b></p> <p><b>Item 3</b></p> <p><b><u>Overview of recommendations as contribution to the Durban Review Conference</u></b></p> <p>Recommendations adopted at <u>second</u> session (26 January-6 February 2003)</p> <p>(a) Racism and education</p> <p>(b) Racism and poverty</p>	<p><b>Item 3 (continued)</b></p> <p>Recommendations adopted at the <u>fifth</u> session (first part 5 to 9 March 2007)</p> <p>The role of national plans of action in combating racism</p>	<p><b>Item 4</b></p> <p><b><u>Discussion on the future work of the Working Group</u></b></p>	<p><b>Item 5</b></p> <p><b><u>Conclusions and recommendations of the session</u></b></p>
Afternoon	No meeting	<p><b>Item 3 (continued)</b></p> <p>Recommendations adopted at <u>third</u> session (11-22 October 2003)</p> <p>(a) Racism and health</p> <p>(b) Racism and the Internet</p> <p><b>Item 3 (continued)</b></p> <p>Recommendations adopted at <u>fourth</u> session, (16-27 January 2006)</p> <p>High level seminar on:</p> <p>(a) Racism and the Internet</p> <p>(b) Racism and globalization</p>	<p><b>Item 3 (continued)</b></p>	No meeting	<p><b>Item 6</b></p> <p><b><u>Adoption of report</u></b></p>

<sup>2</sup> Meeting hours are from 10 a.m. to 1 p.m. in the morning and 3 p.m. to 6 p.m. in the afternoon.

**Draft Programme of Work (second part)\***

Time	Monday 3 November 2008	Tuesday 4 November 2008	Wednesday 5 November 2008	Thursday 6 November 2008	Friday 7 November 2008
10 a.m.- 1 p.m.  Room XXI	<p><b>Item 1</b></p> <p>Reconvening of the session</p> <p><b>Item 2</b></p> <p>Organization of work</p> <p><b>Item 3</b></p> <p>Overview on implementation of IGWG recommendations and identification of good practices:</p> <p>“Racism and education”</p>	<p><b>Item 3 (continued)</b></p> <p>Overview on implementation of IGWG recommendations and identification of good practices:</p> <p>“Racism and health”</p>	<p><b>Item 3 (continued)</b></p> <p>Overview on implementation of IGWG recommendations and identification of good practices:</p> <p>“Racism and globalization”</p>	<p><b>Item 4</b></p> <p>Recommendations for future work</p>	<p><b>Item 5</b></p> <p>Adoption of recommendations</p>
3-6 p.m.  Room XXI	<p><b>Item 3 (continued)</b></p> <p>Overview on implementation of IGWG recommendations and identification of good practices:</p> <p>“Racism and poverty”</p>	<p><b>Item 3 (continued)</b></p> <p>Overview on implementation of IGWG recommendations and identification of good practices:</p> <p>“Racism and the Internet”</p>	<p><b>Item 3 (continued)</b></p> <p>Overview on implementation of IGWG recommendations and identification of good practices</p> <p>“Racism and National Plans”</p>	<p><b>Item 4 (continued)</b></p> <p>Recommendations for future work</p>	<p><b>Item 5 (continued)</b></p> <p>Adoption of recommendations and report.</p>

-----

---

\* The Working Group could not adopt the draft programme of work on the second part of its sixth session due to non-availability of full conference services for the meetings that were scheduled to take place from 3 to 7 November 2008.